

《论语》名句

1. 学习 (第一组 ; group 1)

1.1 【原文】子曰：“学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？人不知，而不愠，不亦君子乎？”

【译文】孔子说：“学了又时常温习和练习，不是很愉快吗？有志同道合的人从远方来，不是很令人高兴的吗？人家不了解我，我也不怨恨、恼怒，不也是一个有德的君子吗？”

1.2 【原文】子曰：“温故而知新，可以为师矣。”

【译文】孔子说：“在温习旧知识时，能有新体会、新发现、就可以当老师了。”

1.3 【原文】子曰：“学而不思则罔，思而不学则殆。”

【译文】孔子说：“只读书学习，而不思考问题，就会罔然无知而没有收获；只空想而不读书学习，就会疑惑而不能肯定。”

2. 人(第二组 ; group 2)

2.1 【原文】曾子曰：“吾日三省吾身。为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？”

【译文】曾子说：“我每天多次反省自己，为别人办事是不是尽心竭力了呢？同朋友交往是不是做到诚实可信了呢？老师传授给我的学业是不是复习了呢？”

2.2 【原文】子曰：“父在，观其志；父没，观其行；三年无改于父之道，可谓孝矣。”

【译文】孔子说：“当他父亲在世的时候，（因为他无权独立行动），要观察他的志向；在他父亲死后，要考察他的行为；若是他对他父亲的合理部分长期不加改变，这样的人可以说是尽到孝了。”

2.3 【原文】子曰：“父母在，不远游，游必有方。”

【译文】孔子说：“父母在世，不远离家乡；如果不得已要出远门，也必须有一定的地方。”

2.4 【原文】子曰：“德不孤，必有邻。”

【译文】孔子说：“有道德的人是不会孤立的，一定会有思想一致的人与他相处。”

2.5 【原文】子曰：“己所不欲，勿施于人。”

【译文】孔子说：“自己所不想要的，不要加在别人身上。”

2.6 【原文】子曰：“不患人之不己知，患不知人也。”

【译文】孔子说：“不怕别人不了解自己，只怕自己不了解别人。”

3. 政治 (第三组; group 3)

3.1 【原文】子曰：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共之。”

【译文】孔子说：“(周君)以道德教化来治理政事，就会像北极星那样，自己居于一定的方位，而群星都会环绕在它的周围。”

3.2 【原文】子曰：“道之以政，齐之以刑，民免而无耻，道之以德，齐之以礼，有耻且格。”

【译文】孔子说：“用法制禁令去引导百姓，使用刑法来约束他们，老百姓只是求得免于犯罪受惩，却失去了廉耻之心；用道德教化引导百姓，使用礼制去统一百姓的言行，百姓不仅会有羞耻之心，而且也就守规矩了。”

3.3 【原文】齐景公问政于孔子。孔子对曰：“君君，臣臣，父父，子子。”

公曰：“善哉！信如君不君，臣不臣，父不父，子不子，虽有粟，吾得而食诸？”

【译文】齐景公问孔子为政治国的方法。孔子答说：“君王尽君王之义务，臣子负臣子的责任，父亲尽父亲的义务，儿子负责儿子的责任。”齐景公说：“这番话说得太好了，如果做君王的不尽君王的义务，做臣子的不负臣

子的责任，做父亲的不尽父亲的义务，作儿子的不尽儿子的责任，纵然有米粮，我也吃不到啊！”

3.4【原文】有子曰：“其为人也孝弟（=悌），而好犯上者，鲜矣；不好犯上，而好作乱者，未之有也。君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与？”

【译文】有子说：“孝顺父母，顺从兄长，而喜好触犯上层统治者，这样的人是很少见的。不喜好触犯上层统治者，而喜好造反的人是没有的。君子专心致力于根本的事务，根本建立了，治国做人的原则也就有了。孝顺父母、顺从兄长，这就是仁的根本啊！”

MIT OpenCourseWare
<http://ocw.mit.edu>

21G.108 / 21G.158 Chinese II (Streamlined)
Spring 2015

For information about citing these materials or our Terms of Use, visit: <http://ocw.mit.edu/terms>.